



CURLING CANADA

ASSEMBLÉE ANNUELLE

LES 28 ET 29 SEPTEMBRE 2018

PROCÈS-VERBAL

**ASSEMBLÉE ANNUELLE DE CURLING CANADA
HILTON GARDEN INN, OTTAWA, ONTARIO
LE VENDREDI 28 SEPTEMBRE 2018**

Président de l'assemblée : Resby Coutts

ÉTAIENT PRÉSENTS :

Cadres des associations membres (délégués votants)

Harold Walters (Terre-Neuve-et-Labrador)	Cathy Dalziel (Nouvelle-Écosse)
David Burpee (Nouveau-Brunswick)	Sandy Matheson (Île-du-Prince-Édouard)
Stefan Sasura (Québec)	Curtis Fairhurst (Alberta)
Doug Kreviazuk (Ontario)	Michael Szajewski (Nord de l'Ontario)
Darren Oryniak (Manitoba)	Mitch Minken (Saskatchewan)
Laini Klassen (Yukon)	Nick Saturnino (Nord de l'Ontario)
Peter Muir (Colombie-Britannique)	Bruce Morgan (Nunavut)

Conseil de Curling Canada

Resby Coutts, président	Maureen Miller, vice-présidente
Lena West, gouverneure	Scott Comfort, gouverneur
Angela Hodgson, gouverneure	Peter Inch, gouverneur
Brad Gibb, gouverneur	Cathy Hughes, gouverneure et candidate aux élections

Personnel de Curling Canada

Katherine Henderson, chef de la direction	Helen Radford
Gerry Peckham	Danny Lamoureux
Justin Perry	Brodie Bazinet
Bill Merklinger	Al Cameron
Nolan Thiessen	Casey Ohman
Gord McNabb	Karen Ryan
Brodie Bazinet	

Autres participants

Leslie Kerr (directrice admin. – NO)	Virginia Jackson (directrice admin. – N.-É.)
Scott Braley (directeur admin. – C.-B.)	Stephen Chenier (directeur admin. – Ont.)
Craig Baker (directeur admin. – Man.)	Ashley Howard (directrice admin. – Sask.)
Marc-André Robitaille (directeur admin. – Qc)	Spider Jones (directeur admin. – T.N.-O.)
Jill Richard (directrice admin. – Alb.)	Mark Noseworthy (V.-P. – T.-N.-L.)
Marg Maranda (directrice admin. – N.-B.)	Amy Duncan (directrice admin. – Î.-P.-É.)
Ellen Johnson (Yn)	Brenda Asmussen (Alb.)
Lori Kaeser (T.N.-O.)	Dmitri Makrides (N.-B.)
Elaine Brimicombe (Ont.)	Christy Walker (Sask.)
Jill Officer, Commission des athlètes	Graham Prouse (FMC – V.-P., Amériques)
Ron Hutton, ancien président de CC	Scott Arnold (FMC – chef du développement)

Candidats aux élections

Amy Nixon	Donna Krotz
Jerry McCann	Chris Manuge
Paul Addison	Bernard Savoie

Assesseur-conseil

Adam Klevinas, Sport Law

1.0 OUVERTURE DE LA SÉANCE, CONVOCATION ET PREUVE D'ENVOI

Le président Resby Coutts ouvre la séance à 8 h, à l'assemblée annuelle. Il explique qu'en raison du nombre d'élections exigées pour pourvoir à quatre postes au conseil des gouverneurs de Curling Canada, on a décidé d'amorcer l'assemblée annuelle de 2018, le 28 septembre, pour tenir ces élections. L'assemblée annuelle sera ensuite suspendue et se poursuivra le samedi 29 septembre, à 9 h, afin de traiter des points restants à l'ordre du jour de l'assemblée annuelle.

Katherine Henderson, chef de la direction, signale que le 29 août 2018 un avis selon lequel l'assemblée annuelle commencerait à 9 h (HE), le 29 septembre 2018, au Hilton Garden Inn, à Ottawa, a été envoyé par courriel à tous les présidents des associations membres, les directeurs administratifs des associations membres, les membres du conseil des gouverneurs de CC, le personnel national de CC, les organismes affiliés, Nicole Mulligan (Sport Canada), Joe Wattie (Collins Barrow), Hedra Saparno (Collins Barrow), les candidats aux élections et Adam Klevinas (assesseur-conseil). Des renseignements généraux accompagnaient l'avis de convocation diffusé.

2.0 TITRES DE COMPÉTENCES DES DÉLÉGUÉS ET QUORUM

Katherine Henderson, chef de la direction, s'informe du nombre de délégués votants et un total de 14 votes est dénombré. Elle signale qu'il y a quorum pour l'assemblée et qu'une majorité simple de 8 votes est exigée pour tout vote.

3.0 ÉLECTION DES GOUVERNEURS AU CONSEIL DE CURLING CANADA

Quatre élections se déroulent sous la supervision de la présidente du comité de gouvernance de Curling Canada, Maureen Miller. Elle explique la procédure de vote pour les élections et signale que les athlètes Nolan Thiessen et Jill Officer ont accepté d'être nommés scrutateurs.

Les candidats qui se présentent aux élections confirment leur intention de participer aux élections :

- Amy Nixon;
- Donna Krotz;
- Catherine Hughes;
- Chris Manuge (mandat de 2 ans seulement);
- Bernard Savoie;
- Jerry McCann;
- Paul Addison;
- Sam Antila.

Après avoir demandé à trois reprises des mises en candidature de l'auditoire et n'en avoir obtenu aucune, une motion est présentée pour clore les candidatures.

MOTION : AA 2018.01

Harold Walters (T.-N.-L.) propose de clore les candidatures pour les postes au conseil de Curling Canada. Cathy Dalziel (N.-É.) appuie cette proposition.

ADOPTÉE

Première élection : poste de gouverneure au conseil pour un mandat de 4 ans (femmes seulement) :

Candidate élue à ce poste : Amy Nixon

Deuxième élection : poste de gouverneure au conseil pour un mandat de 4 ans (femmes seulement) :

Candidate élue à ce poste : Donna Krotz

Troisième élection : poste de gouverneur/gouverneure au conseil pour un mandat de 4 ans (homme ou femme) :

Candidat élu à ce poste : Paul Addison

Quatrième élection : poste de gouverneur/gouverneure au conseil pour un mandat de 2 ans (homme ou femme) :

Candidat élu à ce poste : Sam Antila

On félicite chacun des candidats et les gouverneurs nouvellement élus sur place acceptent leur écusson et remercient les délégués des associations membres de leur soutien.

Le président Resby Coutts félicite les membres du comité de recherche de candidats, en ce qui concerne le nouveau processus électoral, et fait part de la gratitude de Curling Canada pour les candidats de haut calibre, qui ont accepté de se présenter pour les élections de cette année.

MOTION : AA 2018.02

Mitch Minken (Sask.) propose que les bulletins de vote soient détruits. Doug Kreviazuk (Ont.) appuie cette proposition.

ADOPTÉE

MOTION POUR SUSPENDRE L'ASSEMBLÉE ANNUELLE DE 2018 JUSQU'AU 29 SEPTEMBRE 2018

MOTION : AA 2018.03

Curtis Fairhurst (Alb.) propose que l'assemblée annuelle de 2018 soit suspendue jusqu'à ce qu'elle soit convoquée à nouveau le 29 septembre 2018. Laini Klassen (Yn) appuie cette proposition.

ADOPTÉE

**POURSUITE DE L'ASSEMBLÉE ANNUELLE DE CURLING CANADA
HILTON GARDEN INN, OTTAWA, ONTARIO
LE SAMEDI 29 SEPTEMBRE 2018**

Président de l'assemblée : Resby Coutts

ÉTAIENT PRÉSENTS :

Cadres des associations membres (délégués votants)

Harold Walters (Terre-Neuve-et-Labrador)	Cathy Dalziel (Nouvelle-Écosse)
David Burpee (Nouveau-Brunswick)	Sandy Matheson (Île-du-Prince-Édouard)
Stefan Sasura (Québec)	Curtis Fairhurst (Alberta)
Doug Kreviazuk (Ontario)	Michael Szajewski (Nord de l'Ontario)
Darren Oryniak (Manitoba)	Mitch Minken (Saskatchewan)
Laini Klassen (Yukon)	Nick Saturnino (Nord de l'Ontario)
Peter Muir (Colombie-Britannique)	Bruce Morgan (Nunavut)

Conseil de Curling Canada

Resby Coutts, président	Maureen Miller, vice-présidente
Lena West, gouverneure	Scott Comfort, gouverneur
Angela Hodgson, gouverneure	Peter Inch, gouverneur
Brad Gibb, gouverneur	Cathy Hughes, gouverneure et candidate aux élections

Personnel de Curling Canada

Katherine Henderson, chef de la direction	Helen Radford
Gerry Peckham	Danny Lamoureux
Justin Perry	Brodie Bazinet
Bill Merklinger	Al Cameron
Nolan Thiessen	Casey Ohman
Gord McNabb	Karen Ryan
Brodie Bazinet	

Autres participants

Leslie Kerr (directrice admin. – NO)	Virginia Jackson (directrice admin. – N.-É.)
Scott Braley (directeur admin. – C.-B.)	Stephen Chenier (directeur admin. – Ont.)
Craig Baker (directeur admin. – Man.)	Ashley Howard (directrice admin. – Sask.)
Marc-André Robitaille (directeur admin. – Qc)	Spider Jones (directeur admin. – T.N.-O.)
Jill Richard (directrice admin. – Alb.)	Mark Noseworthy (V.-P. – T.-N.-L.)
Marg Maranda (directrice admin. – N.-B.)	Amy Duncan (directrice admin. – Î.-P.-É.)
Ellen Johnson (Yn)	Brenda Asmussen (Alb.)
Lori Kaeser (T.N.-O.)	Dmitri Makrides (N.-B.)
Elaine Brimicombe (Ont.)	Christy Walker (Sask.)
Jill Officer, Commission des athlètes	Graham Prouse (FMC – V.-P., Amériques)
Ron Hutton, ancien président de CC	Scott Arnold (FMC – chef du développement)

Candidats aux élections

Amy Nixon	Donna Krotz
Jerry McCann	Chris Manuge
Paul Addison	Bernard Savoie

Assesseur-conseil

Adam Klevinas, Sport Law

CONFIRMATION DU QUORUM

Katherine Henderson, chef de la direction, s'informe du nombre de délégués votants et un total de 14 votes est dénombré. Elle signale qu'il y a quorum pour l'assemblée et qu'une majorité simple de 8 votes est exigée.

4.0 MINUTE DE SILENCE POUR LES MEMBRES DÉCÉDÉS

Un moment de silence est observé en souvenir des membres de la fraternité du curling qui sont décédés depuis la dernière assemblée annuelle.

5.0 APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

MOTION : AA 2018.04

Laini Klassen (Yn) propose que l'ordre du jour de l'assemblée annuelle soit approuvé. Sandy Matheson (I.-P.-É.) appuie cette proposition.

ADOPTÉE

6.0 APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

Aucune erreur ou omission n'a été signalée, relativement à l'approbation du procès-verbal suivant.

MOTION : AA 2018.05

David Burpee (N.-B.) propose que le procès-verbal de l'assemblée annuelle, tenue le 17 juin 2017, soit approuvé. Darren Oryniak (Man.) appuie cette proposition.

ADOPTÉE

MOTION : AA 2018.06

Peter Muir (C.-B.) propose que le procès-verbal de la poursuite l'assemblée annuelle, tenue le 30 septembre 2017, soit approuvé. David Burpee (N.-B.) appuie cette proposition.

ADOPTÉE

7.0 REVUE DE LA DERNIÈRE RÉUNION

Il n'y a aucune affaire découlant du procès-verbal.

8.0 CORRESPONDANCE

On signale que le bureau national de Curling Canada, à Ottawa, s'occupe quotidiennement de la correspondance de l'association.

9.0 RAPPORT DU PRÉSIDENT ET DU CONSEIL DES GOUVERNEURS

9.1 Rapport présenté par le président Resby Coutts (voir l'annexe)

9.2 Annnonce de Resby Coutts de la présidente du conseil de 2018-2019 et remarques concernant le poste de vice-président

J'ai rendu compte avec beaucoup de fierté des réalisations de l'entière équipe de Curling Canada, au cours de la dernière année. Avant de poursuivre l'ordre du jour, j'aimerais vous parler de mon objectif immédiat pour l'avenir. Dans une heure ou deux, je deviendrai le

président sortant du conseil des gouverneurs de 2018-2019. J'aimerais traiter immédiatement du point le plus urgent, en ce qui concerne les modifications aux règlements administratifs.

Dans le cadre de ses discussions, durant la dernière année, le groupe de travail sur la structure du conseil a recommandé la suppression du poste de vice-président des règlements administratifs, conformément à l'adoption actuelle de pratiques exemplaires. Les présidents ont approuvé cette mesure, le mercredi 26 septembre, durant la discussion tenue pendant le déjeuner de travail à propos de la structure. Nous sommes dans la position intéressante de pouvoir mettre immédiatement en application cette recommandation.

Lors des élections du conseil, le mercredi 26 septembre, les membres sortants du conseil (comme prévu dans les règlements administratifs en vigueur) ont élu Maureen Miller comme présidente de Curling Canada, pour 2018-2019. Félicitations, Maureen. À l'heure actuelle, le règlement administratif précise expressément que le conseil sortant doit élire les administrateurs avant l'assemblée annuelle. Une fois que nous avons convoqué l'assemblée annuelle pour les élections hier – la responsabilité pour toute autre mesure concernant l'élection des administrateurs incombe automatiquement au nouveau conseil de 2018-2019.

Je dois signaler que le résultat de l'élection du vice-président a été supprimé par le résultat de l'élection des gouverneurs, qui a eu lieu hier matin. Par conséquent, la responsabilité concernant la discussion sur le poste de vice-président incombe à présent au conseil, durant sa réunion de cet après-midi.

À titre de président sortant, je serai toujours un gouverneur en poste. En consultation avec le conseiller juridique et l'assesseur-conseil Adam Klevinas, je proposerai une motion visant à accélérer les choses. Ma proposition consistera à convoquer une assemblée extraordinaire des membres pour faire face à une modification aux règlements administratifs, afin de supprimer le poste de vice-président de ces règlements. Les autres sujets relatifs aux discussions sur la politique et les modifications aux règlements administratifs peuvent être traités conformément à l'échéancier original – en vue d'un vote en décembre.

Je crois que nous pouvons aller de l'avant en ce qui concerne la question précise du vice-président et je vais demander au nouveau conseil de me permettre de diriger la rédaction d'une modification aux règlements administratifs. La motion, cependant, sera simple, comme suit :

Il est résolu que le conseil des gouverneurs convoquera une assemblée extraordinaire des associations membres dans un délai d'au plus 21 jours à compter d'aujourd'hui, dans le but d'approuver une modification aux règlements administratifs pour supprimer le poste de vice-président des règlements administratifs de Curling Canada.

Il s'agit d'un délai ambitieux, mais néanmoins réaliste. La prise d'une telle mesure permet d'établir une pratique exemplaire, qui a été recommandée par le groupe de travail sur la structure du conseil et approuvée par les présidents des AM, lors de la réunion sur la gouvernance tenue plus tôt cette semaine. Les membres qui continuent à être membres du conseil de Curling Canada ont été informés de cette proposition et je ferai de mon mieux pour mettre au courant les gouverneurs nouvellement élus, aussi rapidement que possible, après la levée de la séance aujourd'hui.

10.0 AFFAIRES POUR L'ASSEMBLÉE ANNUELLE DE 2018 – MOTIONS

1) Demande d'adhésion à titre d'organisme affilié – Association des sports des sourds du Canada

MOTION : AA 2018.07

Darren Oryniak (Man.) propose qu'à l'assemblée annuelle de 2018, l'Association des sports des sourds du Canada (ASSC) soit approuvée à titre d'organisme affilié de Curling Canada. Doug Kreviazuk (Ont.) appuie cette proposition.

ADOPTÉE

2) Reformulation des objectifs de l'association

MOTION : AA 2018.08

Mitch Minken (Sask.) propose que les statuts constitutifs de l'Association canadienne de curling (Curling Canada) soient modifiés en supprimant les objectifs énoncés dans la version actuelle et en les remplaçant par ce qui suit :

Les objectifs de l'association sont les suivants :

- a) être l'organisme national directeur de sport pour le curling au Canada;
- b) promouvoir le curling au Canada, à l'échelon national;
- c) établir et faire respecter les règlements du sport du curling au Canada et élaborer un processus de règlement des différends et de résolution des conflits;
- d) promouvoir et organiser les championnats canadiens de curling;
- e) avoir une influence active et positive sur le curling international, par le biais d'une participation positive avec la Fédération mondiale de curling et d'autres associations nationales de curling;
- f) respecter et préserver l'histoire et l'héritage du curling canadien et reconnaître et honorer les accomplissements des athlètes et des bâtisseurs du sport du curling.

Laini Klassen (Yn) appuie cette proposition.

ADOPTÉE

11.0 RAPPORT DU COMITÉ DES FINANCES ET DE LA VÉRIFICATION

John Shea, président du Comité des finances et de la vérification, est heureux d'annoncer que, pour la première fois, Curling Canada a réalisé des bénéfices excédentaires pour la troisième année consécutive. Une autre première – tous les événements de la Saison des Champions ont affiché un bénéfice pour l'exercice 2017-2018. Les directeurs Gord McNabb et Danny Lamoureux de Curling Canada, ainsi que de l'équipe d'exploitation de Curling Canada, ont été reconnus et remerciés de leurs efforts en gestion d'événements au cours de la dernière saison.

11.1 États financiers vérifiés de 2018-2019

Bill Merklinger, directeur administratif, Services généraux, signale qu'avec l'aide de Collins Barrow, de nouvelles procédures pour les balayages populaires ont été élaborées, permettant de supprimer une réserve qui avait fait partie des vérifications précédentes. Au nom de l'organisation, Bill remercie Joe Wattie pour le travail accompli par Collins Barrow durant la vérification de cette année et pour le service exceptionnel offert par cette entreprise à Curling Canada depuis les onze dernières années.

MOTION : AA 2018.09

Mitch Minken (Sask.) propose que les états financiers vérifiés de 2017-2018 de Curling Canada soient approuvés conformément à leur présentation. Bruce Morgan (Nt) appuie cette proposition.

ADOPTÉE

11.2 Confirmation de la nomination du vérificateur

MOTION : AA 2018.10

Mitch Minken (Sask.) propose que BDO Canada soit nommé vérificateur de Curling Canada pour l'exercice financier 2018-2019. Harold Walters (T.-N.-L.) appuie cette proposition.

ADOPTÉE

12.0 MOTION POUR RATIFIER LES MESURES PRISES PAR LE CONSEIL DES GOUVERNEURS DE CURLING CANADA

MOTION : AA 2018.11

Sandy Matheson (Î.-P.-É.) propose que les mesures prises par le conseil des gouverneurs de Curling Canada, pour la saison 2017-2018, soient ratifiées. Darren Oryniak (Man.) appuie cette proposition.

ADOPTÉE

13.0 AFFAIRES NOUVELLES

Nouvelles de la Fédération mondiale de curling

Graham Prouse, V.-P., zone Amériques, de la Fédération mondiale de curling (FMC) transmet les salutations de la présidente Kate Caithness et présente une mise à jour sur les activités de la FMC. Les personnes présentes entendent des nouvelles positives au sujet du développement et du profil du curling, à l'échelon international. Au nombre des sujets discutés, mentionnons le succès des Jeux olympiques de Corée, l'inclusion d'une nouvelle discipline – le double mixte, une nouvelle initiative de la Coupe du monde, l'élargissement des occasions de télédiffusion et de diffusion en continu pour le sport, dans le monde entier, etc.

Maureen Miller, présidente du conseil, saison 2018-2019

La nouvelle présidente, Maureen Miller, remercie le conseil des gouverneurs de Curling Canada pour la confiance qu'il lui a témoignée lors de son élection comme présidente, pour la saison 2018-2019. Elle déclare qu'elle compte travailler avec le conseil, le personnel et les associations membres de Curling Canada, afin de poursuivre l'évolution de notre grand sport du curling, au cours de la prochaine année.

14.0 DATE ET LIEU DE LA PROCHAINE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le président Resby Coutts annonce que l'assemblée annuelle de 2019 de Curling Canada aura lieu à l'hôtel Brookstreet, à Ottawa, Ontario, le samedi 28 septembre 2019.

15.0 LEVÉE DE LA SÉANCE

Ayant traité de tous les points à l'ordre du jour, Curtis Fairhurst (Alb.) propose de lever la séance, appuyé par Nick Saturnino (Nt).

**CONSEIL DES GOUVERNEURS DE CURLING CANADA
RESBY COUTTS, PRÉSIDENT
RAPPORT DE 2017-2018**

À titre de président du conseil des gouverneurs de Curling Canada, il s'agit d'une occasion spéciale pour moi de passer en revue les succès de l'année écoulée. Je suis très fier des réalisations de Curling Canada, ainsi que de nos associations membres au cours de la dernière année.

Le rapport financier très positif de l'année est le résultat des efforts conjugués de tous — conseil, personnel, bénévoles, athlètes et, Dieu merci, nos partisans qui continuent à accorder la priorité à nos événements comme source de divertissement. Aussi, dans le domaine des finances, nous faisons une contribution importante au fonds de réserve et, bien que ce ne soit pas exclusivement un élément financier, nous mettons au point notre registre des risques et en œuvre une approche opérationnelle plus raffinée pour les demandes de propositions (DDP). Tous ces éléments ont remporté un grand succès.

De nombreux organismes nationaux de sport estiment que Curling Canada est un organisme modèle. La perception du public de notre organisation est très positive, fondée sur des observations de facteurs tels qu'une très bonne organisation, des événements nationaux faisant salle comble et des apparitions régulières de nos champions sur les podiums internationaux.

Il s'agit d'importants éléments de notre histoire et, aussi, d'importants « outils » dans la boîte à outils de Curling Canada — des outils qui nous mettent en vue auprès du public et suscitent l'enthousiasme exigé pour attirer de nouvelles personnes dans notre sport et assurer sa croissance.

Sur la scène internationale, une douzaine de médailles internationales s'offraient à nos équipes, qui ont ramené un nombre remarquable de DIX médailles. Nous sommes fiers des performances de toutes nos équipes et nous saluons tous les joueurs et les joueuses qui ont porté la feuille d'érable, que ce soit pour la première fois ou lors d'une autre apparition, dans une longue carrière déjà couronnée de succès. De même, nous saluons les champions provinciaux et les autres équipes qui se sont qualifiées et ont participé à nos événements nationaux.

Le fait que nous soyons l'un des quelques organismes nationaux de sport (et peut-être même le seul) qui puisse dire que nos championnats sont de vrais championnats nationaux, avec toutes les provinces et les territoires impliqués, est une source de fierté pour nous et une aspiration que la plupart des autres ont abandonnée depuis longtemps. Nous devons continuer à protéger cet aspect unique de notre sport, alors que nous continuons à travailler pour assurer que nos meilleures équipes auront la possibilité de concourir, pour nous représenter à l'échelon international.

Sur la scène nationale, les bénévoles ont fait un travail exceptionnel dans plusieurs nouvelles communautés hôtes. La saison a commencé par le Championnat canadien mixte, à Swan River, une communauté qui ne se serait jamais crue susceptible d'accueillir un événement national. Portage la Prairie a organisé les toutes premières épreuves de sélection doubles mixtes, auxquelles ont assisté de grandes foules qui ont rapidement compris la magie de cette nouvelle discipline. Leduc a accueilli la série d'événements Curl 4 Canada, réunissant pour la première fois quatre de nos championnats, simultanément, en un seul lieu. Et, North Bay n'a cessé de présenter des événements à guichet fermé. Ces histoires ne diminuent en rien les succès de Penticton, de Regina et de nos autres communautés d'accueil. Leurs réussites témoignent du succès du nouveau processus d'appel d'offres pour les événements que Curling Canada a institué.

Je suis fier d'annoncer que le conseil des gouverneurs a adopté une attitude avant-gardiste — se disant disposé à faire évoluer le modèle de gouvernance qui est en place depuis plus d'une décennie, plutôt que de retomber sur l'éternelle « façon dont nous faisons toujours les choses » comme fondement des décisions. Je suis encore plus fier de reconnaître le service dévoué et innovateur et le leadership de notre personnel professionnel. Il est évident tous les jours que c'est « plus qu'un métier » pour chacun d'entre eux.

Aussi, je tiens à reconnaître les membres des conseils d'administration et les membres du personnel, professionnels et bénévoles, des associations membres. Ensemble nous avons fait des progrès, mais il y a encore du pain sur la planche. J'attends avec impatience de poursuivre les progrès que nous pouvons accomplir ensemble durant l'année à venir.

Enfin, alors que l'année s'achève, je désire reconnaître les services de mes neuf collègues du conseil des gouverneurs, mais surtout du président sortant, Peter Inch, de Lena West, de Scott Comfort et de Catherine Hughes, dont les mandats ont pris fin. Leur dévouement envers notre sport a été une source d'inspiration!